우리말 어휘의 시간을 읽다

마전하다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

갓 짠 천을 삶거나 빨아 볕에 바래다.

문헌의 첫 기록
17세기

수록 용례
8개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 7자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '마전하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 갓 짠 천을 삶거나 빨아 볕에 바래다.

마전하다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

마전하다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
마젼ᄒᆞ다 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	–	–	●→	●→	●→	–
마전하다 사전 표기 요약	–	–	–	–	●→	●→
마젼ᄒᆞ- 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	–	–	●→	●→	●→	–
마전하- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 마젼ᄒᆞ다
  17세기18세기19세기미상
- 마전하다

19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종
마젼ᄒᆞ-, 마전하-

마전하다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

현대 국어 '마전하다'의 옛말인 '마젼ᄒᆞ다'는 17세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

'마젼ᄒᆞ다'는 마전의 의미인 '마젼'과 접미사 '-ᄒᆞ-'가 결합한 것이다.

소리와 발음의 특징

근대 국어 시기에 'ㅅ, ㅈ, ㅊ' 아래에서 이중 모음 'ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ'가 'ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ'로 단모음화하는 현상과 '-ᄒᆞ-'를 '하'로 표기하게 됨에 따라 '마전하다'가 되어 현재에 이르렀다.

문헌 속의 마전하다

전체 용례 8개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

17세기 마젼ᄒᆞ- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
마젼ᄒᆞ-

출처 1632 가례언해 1:43ㄱ

용례 01

문헌 용례

深衣制도을 흰 ᄀᆞᄂᆞᆫ 뵈ᄅᆞᆯ 쓰되 마젼ᄒᆞ야 ᄲᅡ라 ᄌᆡ로 다ᄉᆞ려 ᄒᆡ여곰 고로로 닉게 ᄒᆞ고.

현대어 풀이

심의(深衣) 제도를, 흰 가는 베를 쓰되 마전하여 빨아 재로 다스려 고루 익게 하고.

18세기 마젼ᄒᆞ- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

마젼ᄒᆞ-

출처 18세기 은진송씨송규렴가선찰소재언간 123

용례 02

문헌 용례

마젼ᄒᆞᆯ 거ᄉᆞᆫ 보내려 ᄒᆞ더니.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

대응 원문

마전할 것은 보내려 했는데.

19세기 마젼ᄒᆞ-, 마전하- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

마젼ᄒᆞ-, 마전하-

출처 19세기 은진송씨송병필가언간 9

용례 03

문헌 용례

당목과 옥양목은 셔울노 마젼ᄒᆞᆫ 것ᄉᆞ로 보ᄂᆡ시니.

현대어 풀이

당목과 옥양목은 서울로 마전한 것으로 보냈으니.

출처 1880 한불자전 227

용례 04

문헌 용례

마젼ᄒᆞ다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1896 국한회어 곤:105

용례 05

문헌 용례

마전하다 痲煎 洗踏.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 마전하- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

마전하-

출처 1900 제국신문 7월14일 2면

용례 06

문헌 용례

일젼 밤에 기쳔에 마젼ᄒᆞᄂᆞᆫ 쌀닉 소릭가 대닉에 들니여.

현대어 풀이

일전 밤에 개천에서 마전하는 빨래 소리가 대내에 들려.

출처 1936 동아일보 3월 31일 4면

용례 07

문헌 용례

그의 흙빛 같은 얼굴이 인제는 마전한 무명같이 히여젓다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

미상 마젼ᄒᆞ- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

마젼ᄒᆞ-

출처 미상 병자일기 31ㄴ

용례 08

문헌 용례

무싱이 뽄 것 ᄒᆞᆫ 필 마젼ᄒᆞ니 몬져 오고.

현대어 풀이

무생이가 짠 것 한 필 마전하니 먼저 오고.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

마전하다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 마전하다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

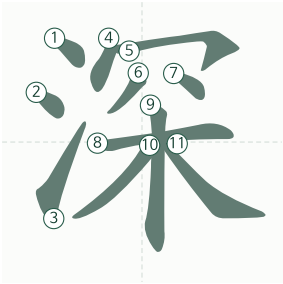
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

深

뜻·음 깊을 심

총 11획 · 부수 水





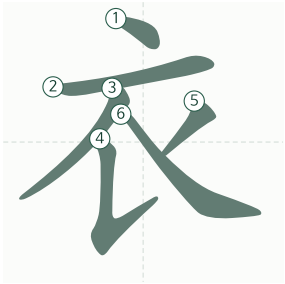
hanja.wordrow.kr/한자/深/

衣

뜻·음 옷 의

총 6획 · 부수 衣





hanja.wordrow.kr/한자/衣/

制

뜻·음 절제할 제

총 8획 · 부수 刀





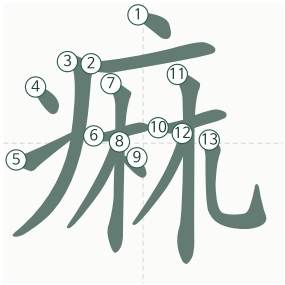
hanja.wordrow.kr/한자/制/

痲

뜻·음 저릴 마

총 13획 · 부수 疒





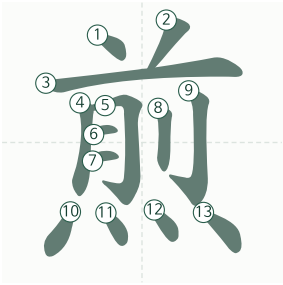
hanja.wordrow.kr/한자/痲/

煎

뜻·음 달일 전

총 13획 · 부수 火





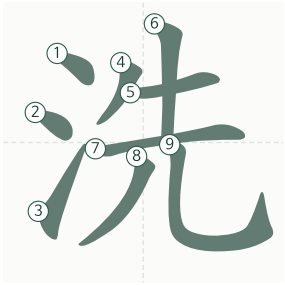
hanja.wordrow.kr/한자/煎/

洗

뜻·음 씻을 세

총 9획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/洗/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

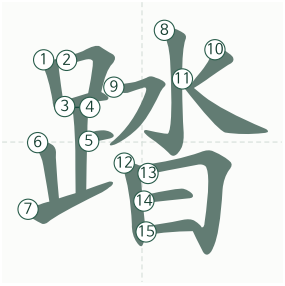
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

踏

뜻·음 밟을 답

총 15획 · 부수 足





hanja.wordrow.kr/한자/踏/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.